FIŞA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Transilvania din Brașov
1.2 Facultatea	Facultatea de Inginerie Mecanica
1.3 Departamentul	Autovehicule și Transporturi
1.4 Domeniul de studii de licență[1)]	Autovehicule rutiere
1.5 Ciclul de studii[2)]	Licență
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Autovehicule rutiere
1.7 Forma de învățământ	ID/IFR

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	Limba franceză 4 (LF4-IFR)							
2.2 Titularul activităților de curs				Conf. dr. Cristina Silvia Vâlcea				
2.3 Titularul activităților de seminar/ laborator/ proiect				Conf. dr. Cristina Silvia Vâlcea				
2.4 Anul de studiu	2	2.5 Semestrul	2	2.6 Tipul de evaluare	V	2.7 Regimul disciplinei	Conținut[3)]	DC
							Obligativitate[4)]	DO

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1. Număr de ore pe săptămână din planul de învățământ la forma IF	2	din care: 3.2. curs	1	3.3. seminar/laborator/proiect	2
3.4. Total ore pe semestru din planul de învățământ la forma ID/IFR	28	din care: 3.5. AI	14	3.6. ST + SF[5)]	14
Distribuția fondului de timp					**ore**
3.4.1. Studiul după manual, suport de curs, bibliografie şi notițe (AI)					14
3.4.2. Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate şi pe teren					10
3.4.3. Pregătire seminare / laboratoare / proiecte, teme, referate, portofolii şi eseuri					20
3.4.4.Tutoriat (consiliere profesională)					0
3.4.5. Examinări					0
3.4.6. Alte activități (comunicare bidirecțională, sincronă/asincronă pe platformă cu studenții)					2
3.7. Total ore de activitate individuală a studentului (AI+SI)	46				
3.8. Total ore pe semestru	60				
3.9. Numărul de credite[6)]	2				

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	-
4.2 de competențe	Nivelul mediu (B1)

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfăşurare a cursului	• laptop, videoproiector, conexiune la internet

5.2 de desfăşurare a seminarului/ laboratorului/ proiectului	• laptop, videoproiector, conexiune la internet

6. Competențe specifice acumulate (conform grilei de competențe din planul de învățământ)

Competențe profesionale	C1. Studentii vor acumula cunostinte solide de limba franceză care se va materializa in utilizari contextuale apartinand domeniului lor de studiu R.Î.1.1 sa definească conceptele, teoriile, metodele şi principiile de bază ale proiectării produselor şi a componentelor acestora in limba franceză C2 Studentii vor trebui sa demonstreze ca pot lucra atat individual cat si in grupuri cu scopul de a-si insusi informatii stiintifice pentru a-si putea indeplini sarcinile R.Î.2.1 sa folosească corect comunicarea scrisă, în limba română sau o limbă străină, prin elaborarea e-mailurilor, scrisorilor, rapoartelor și analizelor; R.Î.2.2 sa folosească corect comunicarea orală, în limba română sau o limbă străină, prin purtarea unei discuții cu alte persoane, efectuarea de prezentări etc.; R.Î.2.3 sa folosească corect comunicarea nonverbală, cum ar fi gestica ce arată dacă s-a înțeles sau nu mesajul;
Competențe transversale	CT1 Studentii vor acumula informatii care le va permite sa-si dovedeasca eficienta pe piata muncii prin franceza acumulata de-a lungul anilor de studiu. R.Î.1.1 sa definească conceptele, teoriile, metodele şi principiile de bază ale proiectării produselor şi a componentelor acestora in limba franceză CT2 Ei isi vor dovedi capacitatea de a raspunde sarcinilor scrise si orale la care vor fi expusi. R.Î.1.1 sa definească conceptele, teoriile, metodele şi principiile de bază ale proiectării produselor şi a componentelor acestora in limba franceză

7. Obiectivele disciplinei (reieşind din competențele specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	• Cursul isi propune sa imbunatatească nivelul mediu al studentilor, ceea ce le va permite sa inteleaga un text de specialitate in franceză, sa produca texte in franceză, ceea ce le va permite sa-si prezinte ideile, sa de faca intelesi, sa lucreze cu alti studentiin proiecte nationale si internationale.
7.2 Obiectivele specifice	• Dezvoltarea abilitatilor orale si scrise in diverse contexte profesionale.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Număr de ore	Observații
1. La Thermodynamique et les Transferts Thermiques	Expunere de date si predare interactiva	2	-
2. Les Moteurs Thermiques et Systèmes de Propulsion	Expunere de date si predare interactiva	2	-
3. La Mécatronique et l'Automatique	Expunere de date si predare interactiva	2	-
4. La Robotique Industrielle et la Manipulation	Expunere de date si predare interactiva	2	-
5. La Maintenance Industrielle et la Gestion des Actifs	Expunere de date si predare interactiva	2	-
6. La Gestion de la Qualité et la Métrologie Tridimensionnelle	Expunere de date si predare interactiva	2	-
7. La Gestion de Projet et l'Éco-conception	Expunere de date si predare interactiva	2	-

Bibliografie

Mègre, B., & Goliot-Lété, A. (2014). *Le français des sciences: Compétences professionnelles*. PUG (Presses Universitaires de Grenoble).

Tanguy, K., De Oliveira, C., Francon, É., & Prunet, J.-F. (2024). *Avec vous... en sciences*. Didier FLE
Penfornis, J.-L. (2007). *Pour parler affaires: Cahier de français professionnel*. CLE International.
Cloose, É. (2014). *Le Français du monde du travail: Un ouvrage pour cadres et étudiants* (2nd ed.). PUG.
Arden, R. (1995). *Routledge French technical dictionary (Dictionnaire technique anglais-français)*. Routledge.
Mangiante, J.-M., & Parpette, C. (2023). *Le français sur objectif spécifique: Ingénierie de la formation et conception de programme*. Hachette FLE.
Plum, R. (2018). *Le français par les textes techniques et professionnels*. Édilivre.

8.2 Seminar/ laborator/ proiect	Metode de predare-învățare	Număr de ore	Observații
1. La Thermodynamique et les Transferts Thermiques	Expunere de date si predare interactiva	2	-
2. Les Moteurs Thermiques et Systèmes de Propulsion	Expunere de date si predare interactiva	2	-
3. La Mécatronique et l'Automatique	Expunere de date si predare interactiva	2	-
4. La Robotique Industrielle et la Manipulation	Expunere de date si predare interactiva	2	-
5. La Maintenance Industrielle et la Gestion des Actifs	Expunere de date si predare interactiva	2	-
6. La Gestion de la Qualité et la Métrologie Tridimensionnelle	Expunere de date si predare interactiva	2	-
7. La Gestion de Projet et l'Éco-conception	Expunere de date si predare interactiva	2	-

Bibliografie

Mègre, B., & Goliot-Lété, A. (2014). *Le français des sciences: Compétences professionnelles*. PUG (Presses Universitaires de Grenoble).
Tanguy, K., De Oliveira, C., Francon, É., & Prunet, J.-F. (2024). *Avec vous... en sciences*. Didier FLE
Penfornis, J.-L. (2007). *Pour parler affaires: Cahier de français professionnel*. CLE International.
Cloose, É. (2014). *Le Français du monde du travail: Un ouvrage pour cadres et étudiants* (2nd ed.). PUG.
Arden, R. (1995). *Routledge French technical dictionary (Dictionnaire technique anglais-français)*. Routledge.
Mangiante, J.-M., & Parpette, C. (2023). *Le français sur objectif spécifique: Ingénierie de la formation et conception de programme*. Hachette FLE.
Plum, R. (2018). *Le français par les textes techniques et professionnels*. Édilivre.

8.3. TC/ST [temele de control, conform calendarului disciplinei]	Metode de transmitere a informației	Nr. de ore	Observații
H1. Activitate de asociere: „Identificarea defecțiunilor tehnice" (Lectură scurtă și completare a spațiilor libere)	e-learning		temă prevăzută în calendarul disciplinei
H2. Dezbaterea „Robot versus Om" în procesul de asamblare (Exercițiu simplu de exprimare orală / scrisă)	e-learning		temă prevăzută în calendarul disciplinei

Bibliografie:

Mègre, B., & Goliot-Lété, A. (2014). *Le français des sciences: Compétences professionnelles*. PUG (Presses Universitaires de Grenoble).
Tanguy, K., De Oliveira, C., Francon, É., & Prunet, J.-F. (2024). *Avec vous... en sciences*. Didier FLE
Penfornis, J.-L. (2007). *Pour parler affaires: Cahier de français professionnel*. CLE International.
Cloose, É. (2014). *Le Français du monde du travail: Un ouvrage pour cadres et étudiants* (2nd ed.). PUG.
Arden, R. (1995). *Routledge French technical dictionary (Dictionnaire technique anglais-français)*. Routledge.
Mangiante, J.-M., & Parpette, C. (2023). *Le français sur objectif spécifique: Ingénierie de la formation et conception de programme*. Hachette FLE.
Plum, R. (2018). *Le français par les textes techniques et professionnels*. Édilivre.

8.4. AA / L / P [aplicațiile de tip AA şi L / temele de proiect, conform calendarului disciplinei]	Metode de predare-învățare	Nr. de ore	Observații

Bibliografie:			

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, ale asociaților profesionale și ale angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Studentul dobandeste abilitati care ii servesc la angajabilitate deoarece studentul va sti cum sa se faca atractiv pe piata muncii

10. Evaluare

Tip de activitate	10.1. Criterii de evaluare	10.2. Metode de evaluare	10.3. Pondere din nota finală
10.4. AI (curs)	Indicarea corectă a variantei care se potrivește contextului dat. Din patru variante trei sunt greșite și una este corectă.	Evaluare sumativă în sesiune (examen scris)	50%
10.5. TC	Încadrare în cerințe Corectitudinea informației Utizarea metalimbajului specific disciplinei,	Evaluare pe parcurs	50%, din care: ▪ 25% – H 1 de evaluare pe parcurs; ▪ 25% – H 2 de evaluare pe parcurs.

Grilă de evaluare pe niveluri de performanță

Nivel de performanță	Descriere generală	Caracteristici
Excelent (10)	Stăpânește integral vocabularul aferent domeniului; Înțelege contextul și alege cuvintele demonstrând abilități cognitive foarte bune.	terminologie perfectă, autonomie
Foarte bine (9)	Demonstrează înțelegere solidă și aplicare corectă.	erori minore care nu împiedică înțelegerea textului
Bine (8-7)	Înțelege conceptele de bază, dar aplicarea este parțială.	terminologie uneori inexactă, explicații incomplete
Suficient (6-5)	Aplică mecanic noțiunile, fără reflecție reală.	răspunsuri corecte parțial
Insuficient (<5)	Nu demonstrează înțelegerea noțiunilor fundamentale.	Absența terminologiei, incapacitatea de a prezenta caracteristicile componentelor, exprimare greoaie

10.6. Standard minim de performanță

Elaborarea unui discurs oral/scris complex,bogat lexical și sintactic, articulat precis din punct de vedere logic pe o temă dată.

Prezenta Fișă de disciplină a fost avizată în ședința de Consiliu de departament din data de 18/09/2026 și aprobată în ședința de Consiliu al facultății din data de 29/09/2026.

Prof.dr.ing. Calin ROSCA
Decan

Prof.dr.ing. Mihai DUGULEANA
Director de departament

Conf. dr. Cristina Silvia VALCEA
Titular de curs (AI)

Conf. dr. Cristina Silvia VALCEA
Titular de SF+ST

Notă:

Notă:

[1] Domeniul de studii – se alege una din variantele: Licență / Masterat (se completează conform cu Nomenclatorul domeniilor şi al specializărilor / programelor de studii universitare în vigoare).

[2] Ciclul de studii – se alege una din variantele: Licență / Masterat.

[3] Regimul disciplinei (conținut); se alege una din variantele: pentru nivelul de licență – DF (disciplină fundamentală) / DD (disciplină din domeniu) / DS (disciplină de specialitate) / DC (disciplină complementară); pentru nivelul de masterat – DAP (disciplină de aprofundare) / DSI (disciplină de sinteză) / DCA (disciplină de cunoaștere avansată).

[4] Regimul disciplinei (obligativitate) – se alege una din variantele: DI (disciplină impusă) / DO (disciplină opțională) / DFc (disciplină facultativă).

[5] AI – activități de autoinstruire; AT – activități tutoriale; TC – teme de control; AA – activități asistate; SF – seminar față în față; ST – seminar în sistem tutorial; L – activități de laborator; P – proiect, lucrări practice; Pr – practică (de domeniu/de specialitate).

[6] Un credit este echivalent cu 30 de ore de studiu (activități didactice și studiu individual).